

Ročník 1978

Sbírka zákonů

Československá socialistická republika

ČESKÁ
SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA

SLOVENSKÁ
SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA

Částka 26

Vydána dne 27. září 1978

Cena Kčs 1,—

OBSAH:

114. Vyhláška ministra zahraničních věcí o Dohodě o výměně zboží a platech mezi Československou socialistickou republikou a Guinejskou republikou
115. Vyhláška ministerstva zemědělství a výživy České socialistické republiky, kterou se stanoví náležitosti poskytované pracovníkům získaným pro cukrovarnickou kampaň a některé jiné kampaňové práce
118. Vyhláška Severočeského krajského národního výboru v Ústí nad Labem, kterou se pověřují vybrané národní výbory nižších stupňů výkonem vodohospodářské agendy
- O z n á m e n í o vydání obecných právních předpisů

114

VYHLÁŠKA

ministra zahraničních věcí

ze dne 1. září 1978

**o Dohodě o výměně zboží a platech mezi Československou socialistickou republikou
a Guinejskou republikou**

Dne 1. června 1977 byla v Konakry podepsána Dohoda o výměně zboží a platech mezi Československou socialistickou republikou a Guinejskou republikou. Dohoda vstoupila v platnost podle svého článku XIII dnem 1. července 1978.

Český překlad textu Dohody se vyhláší současně.

První náměstek ministra:

Krajčír v. r.

DOHODA

o výměně zboží a platech mezi Československou socialistickou republikou a Guinejskou republikou

Vláda Československé socialistické republiky a vláda Guinejské republiky, vedeny přáním rozvíjet, upevnit a usnadnit obchodní vztahy mezi oběma zeměmi na základě rovnosti a vzájemných výhod, se dohodly takto:

Článek I

S cílem podpořit a usnadnit obchodní výměnu mezi oběma zeměmi si obě smluvní strany poskytnou vzájemně zacházení podle doložky nejvyšších výhod ve všem, co se dotýká obchodu mezi oběma zeměmi.

Zacházení podle doložky o nejvyšších výhodách se nevztahuje na

- a) výhody, které jedna ze smluvních stran poskytuje nebo poskytne v budoucnosti sousedním zemím pro usnadnění pohraničního styku;
- b) výhody vyplývající z celní unie nebo z mnohostranného seskupení obchodního a hospodářského charakteru, k nimž náleží nebo k nimž by mohla přistoupit jedna ze smluvních stran.

Článek II

K usnadnění rozvoje vzájemné výměny zboží jsou ty druhy zboží, které představují zvláštní zájem smluvních stran, uvedeny v listinách „A“ a „B“, připojených k této Dohodě. Tyto listiny mají indikativní povahu.

Článek III

Příslušná místa obou smluvních stran budou v případě potřeby vydávat bez překážek potřebná oprávnění k dovozu a vývozu zboží, jež má být vyměněno v rámci této Dohody.

Článek IV

Platy za zboží a poskytnuté služby budou prováděny ve volně směnitelných měnách podle Protokolu o způsobu provádění platů mezi oběma zeměmi podepsaného dne 1. června 1977, který tvoří nedílnou součást této Dohody. Ustanovení tohoto Protokolu budou prováděna počínajíc dnem 1. července 1977.

Článek V

Kontrakty na dodávky zboží a poskytování služeb v rámci této Dohody budou uzavírány mezi organizacemi zahraničního obchodu, jakožto nezávislými právníckými osobami a jinými nezávislými

právníckými osobami oprávněnými podle československého práva k provádění zahraničně obchodní činnosti na jedné straně, a organizací a právníckými a fyzickými osobami oprávněnými provozovat obchod v Guinejské republice, na straně druhé.

Článek VI

Smluvní strany vyjmou z povinnosti zaplatit clo a jiné poplatky vzorky zboží všeho druhu pocházející z území druhé smluvní strany za podmínky, že vzorky slouží pouze k získání objednávek na zboží reprezentované těmito vzorky a nejsou samy předmětem obchodu a dále že tyto vzorky odpovídají normám stanoveným vnitřními celními předpisy.

Rovněž tak budou vyjmuty z povinnosti placení cla a jiných daní a poplatků při dovozu a vývozu katalogy, ceníky a náborové obchodní a turistické materiály.

Článek VII

Každá smluvní strana umožní druhé smluvní straně dočasný dovoz

- a) předmětů určených ke zkouškám a pokusům,
- b) předmětů určených pro výstavy, soutěže, veletrhy atd.,
- c) drobných nástrojů určených k montážním pracím,
- d) předmětů dovážených v rámci ustanovení týkajících se vědeckotechnické spolupráce,
- e) propagačních filmů obchodních a turistických,
- f) vyvážených nebo dovážených kontejnerů na zboží.

Článek VIII

S cílem podpořit rozvoj obchodních styků mezi oběma zeměmi každá ze smluvních stran poskytne ve své zemi druhé smluvní straně potřebnou pomoc při účasti na veletrzích a při organizaci obchodních výstav.

Článek IX

Obě smluvní strany si poskytnou vzájemně všechny možné úlevy při průvozu zboží druhé smluvní strany přes jejich území.

Článek X

Smíšená komise složená ze zástupců obou smluvních stran bude dohlížet na provádění této Dohody a bude oprávněna k případným změnám

a doplněním přiložených zbožových listin. Komise bude moci navrhnout všechna vhodná opatření k usnadnění rozvoje vzájemné výměny zboží. Komise se bude scházet na žádost jedné nebo druhé smluvní strany v nejkratší možné době střídavě v Praze a v Konakry.

Článek XI

Dohoda o výměně zboží a platech mezi vládou Československé socialistické republiky a vládou Guinejské republiky, podepsaná v Praze 3. července 1959, jakož i všechny dodatkové protokoly k této Dohodě pozbudou platnosti dnem, kdy vstoupí v platnost tato Dohoda.

Za vládu

Československé socialistické republiky:

Vladimír Loskot v. r.

Článek XII

Ustanovení této Dohody zůstanou závazná i po skončení její platnosti, pokud jde o kontrakty uzavřené v době její platnosti, které však nebyly plně realizovány do dne, kdy platnost této Dohody skončí.

Článek XIII

Tato Dohoda podléhá schválení příslušných míst v souladu s ústavními předpisy platnými v každé z obou zemí. Vstoupí v platnost dnem výměny nót o jejím schválení.

Sepsáno v Konakry dne 1. června 1977 ve dvou vyhotoveních ve francouzském jazyce, přičemž obě znění mají stejnou platnost.

Za vládu

Guinejské republiky:

Soriba Touré v. r.

LISTINA „A“

Československé vývozy do Guinejské republiky

- | | |
|--|---|
| — Mléčné výrobky | — Petrolejové a větruvzdorné lampy |
| — Chmel | — Porcelán a keramika pro domácnost |
| — Antracit | — Tiskařské stroje |
| — Slad | — Elektropotřeby a elektropřístroje |
| — Koksovatelné uhlí | — Ocelové konstrukce |
| — Koks | — Stroje, přístroje, zařízení a náhradní díly |
| — Cukr | — Vědecké přístroje |
| — Celulóza | — Radiopřijímače, televizory, magnetofony a náhradní díly |
| — Papír (včetně novinového papíru) | — Obráběcí stroje |
| — Sanitní výrobky | — Žárovkové výrobky |
| — Chemické výrobky | — Osobní automobily a náhradní díly |
| — Farmaceutické výrobky | — Zemědělské stroje a přístroje a náhradní díly |
| — Textil | — Motocykly a náhradní díly |
| — Vlákna bavlněná, umělohedvábná, hedvábná a šicí nítě | — Sportovní letadla a náhradní díly |
| — Sportovní potřeby | — Vagóny a jejich části |
| — Sportovní a lovecké zbraně | — Pneumatiky a vzdušnice |
| — Tabulové sklo, okenní sklo a zrcadla | — Transportní pásy a další gumové výrobky |
| — Sklo osvětlovací, laboratorní, technické a stolní | — Kancelářské a školní potřeby |
| — Hutnické a metalurgické výrobky | — Glukóza |
| — Železářské výrobky | — Různé |
| — Přístroje a potřeby pro domácnost | |

LISTINA „B“

guinejské vývozy do Československa

- | | |
|--|--------------------------------|
| — Jižní ovoce | — Kysličník hlinitý |
| — Mango | — Banány |
| — Olejové esence | — Palmojádro |
| — Ovocné šťávy a koncentráty | — Palmojádrové pokrutiny |
| — Potravinové konzervy | — Chinin |
| — Koncentráty neželezných kovů | — Kulatina |
| — Železná ruda | — Zpracované dřevo a překližky |
| — Chemické výrobky | — Přírodní vlákna |
| — Kosmetické výrobky | — Rudy neželezných kovů |
| — Kůže a kožené výrobky | — Živá zvířata |
| — Artisanát | — Exotičtí ptáci |
| — Filmy, časopisy, knihy, známky, gramodesky | — Zlato a průmyslové diamanty |
| — Bauxit | — Různé |

115

VYHLÁŠKA

ministerstva zemědělství a výživy České socialistické republiky

ze dne 10. srpna 1978,

**kterou se stanoví náležitosti poskytované pracovníkům získaným pro cukrovarnickou kampaň
a pro některé jiné kampaňové práce**

Ministerstvo zemědělství a výživy České socialistické republiky stanoví podle § 43 odst. 2 zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, ministerstvem práce a sociálních věcí České socialistické republiky a Českým výborem odborového svazu pracovníků potravinářského průmyslu:

§ 1

Rozsah platnosti

Tato vyhláška se vztahuje na pracovníky získané do odvětví potravinářského průmyslu

- a) pro cukrovarnickou kampaň nábořem prováděným okresními národními výbory,¹⁾
- b) zpracovatelskými organizacemi pro kampaňové práce při sušení čekanky a cukrovky, zpracování ovoce a zeleniny podléhající rychlé zkázce a zpracování brambor na škrob (dále jen „pracovníci“).

§ 2

Pracovníkům se poskytují v rozsahu a za podmínek dále uvedených tyto náležitosti:

- a) jízdné,
- b) stravné,
- c) rodinná podpora,
- d) ubytování a
- e) stravování.

§ 3

Jízdné

⁽¹⁾ Pracovníkům náleží náhrada jízdného při cestě k nástupu do práce z místa jejich trvalého pobytu.

⁽²⁾ Po skončení pracovního poměru a po splnění pracovní smlouvy náleží pracovníkům náhrada jízdného do místa jejich trvalého pobytu. Náhrada jízdného přísluší též, skončil-li pracovní poměr z důvodů, pro které může být pracovní poměr sje-

naný na určitou dobu rozvázáán výpovědí ze strany pracovníka před uplynutím této doby.

⁽³⁾ Jízdné se hradí za druhou vozovou třídu osobního vlaku nebo, je-li to úspornější nebo nezbytné, za autobus; při jízdě vlakem do vzdálenosti přes 100 km se hradí jízdné za druhou vozovou třídu rychlíku. Vznikly-li pracovníkovi použitím jiného dopravního prostředku vyšší výdaje, náleží mu náhrada jen ve výši jízdného za dopravní prostředek podle předchozí věty. Pracovník je povinen využít možnosti slev jízdného s výjimkou jízdních výhod, které mu náležejí jako rodinnému příslušníkovi pracovníka dopravy.

§ 4

Stravné

Pracovníkům, kterým náleží náhrada jízdného podle § 3, se poskytuje stravné zahrnující náhradu výdělku, kterého by pracovník dosáhl za dobu konání cesty, a to trvá-li cesta podle jízdního řádu déle než dvě hodiny, ve výši 30 Kčs, a trvá-li déle než 10 hodin, ve výši 60 Kčs.

§ 5

Rodinná podpora

⁽¹⁾ Rodinná podpora náleží pracovníkům, kteří v souvislosti s výkonem kampaňových prací nemohou denně dojíždět do místa trvalého pobytu.

⁽²⁾ Rodinná podpora náleží

- a) ženatým (vdaným) a jiným pracovníkům, kteří poskytují svým rodinným příslušníkům zaopatření, ve výši 12 Kčs za kalendářní den. Rodinnými příslušníky se rozumějí pro účely této vyhlášky manželka (manžel), druh (družka), vlastní nebo nevlastní děti, vlastní nebo nevlastní rodiče, osvojení a osvojitelé, děti v pěstounské péči a pěstouni žijící s pracovníkem ve společné domácnosti;
- b) ostatním pracovníkům ve výši 8 Kčs za kalendářní den.

¹⁾ § 5 zákona č. 70/1958 Sb., o úkolech podniků a národních výborů na úseku péče o pracovní síly, a § 10 a násl. vládního nařízení č. 92/1958 Sb., kterým se tento zákon provádí.

[3] Rodinná podpora nenáleží za kalendářní dny, v nichž pracovník nepracuje pro důležité osobní překážky v práci, při kterých mu nepřísluší náhrada mzdy; je-li však pracovník v této době hmotně zabezpečen podle předpisů o nemocenském pojištění, nenáleží mu rodinná podpora jen tehdy, zdržuje-li se v místě svého trvalého pobytu nebo je-li v ústavním ošetřování.

[4] Rodinná podpora nenáleží za dny neomluvené nepřítomnosti v práci.

§ 6

[1] Plnění podle § 3 až 5 poskytne organizace, s kterou byla uzavřena pracovní smlouva.²⁾

[2] Uzavřel-li s pracovníkem pracovní smlouvu³⁾ jménem organizace okresní národní výbor, vyplácí mu při nástupu do práce jízdné a stravné. Organizace uhradí vyplacenou částku okresnímu národnímu výboru po nástupu pracovníka do práce, a to popřípadě v dohodnuté paušální částce.

§ 7

Ubytování

[1] Pracovník, na němž nelze požadovat, aby se denně vracel do místa trvalého pobytu, má nárok na bezplatné ubytování v ubytovně organizace.

[2] Organizace odpovídá za to, že ubytovna je udržována v řádném stavu a pracovníkům je zaručen přiměřený a nerušený odpočinek a umožněno účelné využití volného času.

§ 8

Stravování

Organizace zajistí všem pracovníkům ve všech směnách celodenní stravování, a to především formou závodního stravování ve smyslu platných předpisů.⁴⁾

§ 9

Zaškolení

Organizace zaškolí pracovníky teoreticky i prakticky při jejich nástupu do práce.

Závěrečná ustanovení

§ 10

[1] Ustanoveními této vyhlášky nejsou dotčeny jiné předpisy o povinnostech organizací vůči pracovníkům (například předpisy o poskytování pracovního a ochranného oděvu, předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci apod.).

[2] Organizace uvědomí získané pracovníky včas o zahájení kampaně a o dni nástupu do práce.

[3] Organizace sama, popřípadě prostřednictvím okresního národního výboru provádějícího nábor podle § 1 písm. a), seznámí pracovníky před uzavřením pracovní smlouvy s právy a povinnostmi ze smlouvy plynoucími a s pracovními a mzdovými podmínkami, za nichž se má práce konat; při nástupu do práce seznámí organizace pracovníky s pracovním řádem, s předpisy k zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a poučí je o všech bezpečnostních zařízeních závodu.

§ 11

Zrušují se:

1. vyhláška ministerstva potravinářského průmyslu a výkupu zemědělských výrobků č. 58/1959 Ú. l., kterou se stanoví náležitosti pracovníků získaných pro cukrovarskou kampaň nábořem prováděným odbory pracovních sil, zdravotnictvím a sociálního zabezpečení rad okresních národních výborů;
2. výtisk ministerstva zemědělství a výživy ze dne 10. srpna 1968 čj. VII/3-2283/1968, jímž se mění a doplňuje vyhláška č. 58/1959 Ú. l., kterou se stanoví náležitosti pracovníků získaných pro cukrovarnickou kampaň nábořem prováděným odbory pracovních sil, zdravotnictvím a sociálního zabezpečení rad okresních národních výborů.

§ 12

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. října 1978.

Ministr:

Doc. Ing. Petřík, CSc. v. r.

²⁾ § 19 vl. nař. č. 92/1958 Sb.

³⁾ § 15 odst. 1 vl. nař. č. 92/1958 Sb. (vzor smlouvy publikován v částce 10—11 Věstníku MZVZ ČSR z roku 1978).

⁴⁾ Nařízení vlády ČSSR č. 25/1974 Sb., o závodním stravování.

116

VYHLÁŠKA

Severočeského krajského národního výboru v Ústí nad Labem

ze dne 19. září 1978,

kterou se pověřují vybrané národní výbory nižších stupňů výkonem vodohospodářské agendy

§ 1

Plenární zasedání Severočeského krajského národního výboru v Ústí nad Labem podle ustanovení § 39 odst. 2 písm. j) zákona o národních výborech č. 69/1967 Sb., v úplném znění uveřejněném pod č. 28/1972 Sb. a podle § 3 odst. 2) zákona ČNR č. 130/1974 Sb., o státní správě ve vodním hospodářství, pověřuje:

1. Výkonem vodohospodářské agendy v rozsahu § 3 odst. 2 písm. a)–f) zákona ČNR č. 130/1974 Sb., o státní správě ve vodním hospodářství, tyto národní výbory:

v okrese Česká Lípa:

městské národní výbory Česká Lípa, Nový Bor, Doksy, Mimoň;

v okrese Děčín:

městské národní výbory Děčín, Rumburk, Varnsdorf, Šluknov;

v okrese Jablonec nad Nisou:

městské národní výbory Jablonec nad Nisou, Železný Brod, Desná v Jizerských horách, Tanvald, Velké Hamry;

v okrese Liberec:

městské národní výbory Liberec, Frýdlant, Hrádek nad Nisou, Vratislavice, Chrástava;

v okrese Litoměřice:

městské národní výbory Litoměřice, Roudnice nad Labem, Lovosice, Štětí;

v okrese Most:

městské národní výbory Most, Litvínov;

v okrese Ústí nad Labem:

městský národní výbor v Ústí nad Labem. 1978.

2. Výkonem vodohospodářské agendy v rozsahu § 3 odst. 2 písm. a), b), c), d) zákona ČNR č. 130/1974 Sb., o státní správě ve vodním hospodářství, tyto národní výbory:

v okrese Teplice:

městské národní výbory Teplice, Duchcov, Bílina, Osek, Krupka.

3. Výkonem vodohospodářské agendy v rozsahu § 3 odst. 2 písm. a), c), d) zákona ČNR č. 130/1974 Sb., o státní správě ve vodním hospodářství, tyto národní výbory:

v okrese Louny:

městské národní výbory Louny, Žatec, Postoloprty, Podbořany.

4. Výkonem vodohospodářské agendy v rozsahu § 3 odst. 2 písm. a) s omezením na vodní zdroje do 0,5 l/s, c), d), f) zákona ČNR č. 130/1974 Sb., o státní správě ve vodním hospodářství, tyto národní výbory:

v okrese Jablonec nad Nisou:

městské národní výbory Rychnov u Jablonce nad Nisou, Smržovka;

místní národní výbory Albrechtice, Bedřichov, Bezděčín, Držkov, Frýdštejn, Janov nad Nisou, Jeníšovice, Jílové u Držkova, Jirkov, Josefův Důl, Koberovy, Kokonín, Kořenov, Lišný, Loužnice, Lučany nad Nisou, Malá Skála, Maršovice, Mukařov, Nová Ves, Pěnčín, Plavy, Proseč nad Nisou, Radčice, Rádlo, Skuhrov, Vlastiboř, Zásada, Zlatá Olešnice.

§ 2

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. října

Tajemník:

JUDr. Rejna v. r.

Předseda:

RNDr. Šlapák v. r.

OZNÁMENÍ O VYDÁNÍ OBECNÝCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ

Federální ministerstvo zahraničního obchodu

vydalo **základní podmínky dodávky sklářských výrobků, vyvážených akciovou společností Sklo-export**, vydané podle § 392 odst. 1 hospodářského zákoníku č. 109/1964 Sb. ve znění vyhlášeném pod č. 37/1971 Sb.

Základní podmínky dodávky byly publikovány výnosem federálního ministerstva zahraničního obchodu č. 12/1978 Věst. FMZO a lze do něho nahlédnout na federálním ministerstvu zahraničního obchodu a ostatních ústředních orgánech státní správy, jakož i v právních odděleních organizací oprávněných k zahraničně obchodní činnosti.

Hlavní arbitr Československé socialistické republiky

vydal podle § 19 odst. 2 zákona č. 121/1962 Sb., o hospodářské arbitráži (úplné znění č. 38/1971 Sb.), pod čj. HA 48/78 dne 23. 8. 1978 **opatření, jímž určil odchýlně od ustanovení § 14 odst. 2 a 3 citovaného zákona příslušnost pro projednávání a rozhodování hospodářských sporů mezi národním podnikem První brněnská strojírna, Brno a jeho dodavateli, týkajících se výstavby tepeláren Trmice III, Plzeň II a Trnava II.**

Příslušnou pro projednávání a rozhodování těchto sporů je krajská státní arbitráž v místě, kde se výstavba uskutečňuje.

Uvedené opatření nabývá účinnosti dnem 1. 10. 1978.

Do opatření lze nahlédnout u všech krajských státních arbitráží.

Předseda Státní banky československé

vydal podle § 43 odst. 2 zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí a ústředním výborem Odborového svazu pracovníků státních orgánů, peněžnictví a zahraničního obchodu dne 24. srpna 1978 **směrnice č. R-23/1978 o odměňování technickohospodářských pracovníků v útvech výpočetní techniky ve Státní bance československé** (dále jen „směrnice“).

Směrnicemi se na podmínky Státní banky československé přejímá s některými výjimkami a odchylkami výnos Federálního statistického úřadu ze dne 15. 7. 1977 čj. 2951/77 o odměňování technickohospodářských pracovníků v organizacích výpočetní techniky v působnosti statistických úřadů.

Směrnice nabývají účinnosti dnem 1. října 1978 a jsou k nahlédnutí v ústředí, hlavních ústavech pro ČSR a SSR a v pobočkách Státní banky československé, ve kterých je zřízeno středisko pro sběr a přenos dat.